

615318-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Software package and information systems – OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Forschungsverbund Berlin e.V.

R-phost: vergabe@fv-berlin.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Eagraíocht atá ag dámhachtain conradh atá fóirdheonaithe ag údarás conarthachta

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

Cur síos: Erneuerung und sicherheitsseitige Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung für das Leibniz-Institut für Kristallzüchtung (IKZ)

Aitheantóir an nós imeachta: cae95a5c-ebf1-421b-869c-82ce3dc22092

Aitheantóir inmheánach: IKZ-2026-0019

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 51000000 Installation services (except software)

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Max-Born-Straße 2

Baile: Berlin

Cód poist: 12489

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die genaue Bindefrist der Angebote ist in der "Aufforderung zur Angebotsabgabe" aufgeführt.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Éilliú: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Calaois: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Dócmhainneacht: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"
 Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: s. "Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26"

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: OV_LK_08-26-0929 Erneuerung und Erweiterung der bestehenden Infoblox-basierten DDI-Umgebung

Cur síos: 1 x TR-SWBSUB-5005-ACTIVATION TR-5005 Reporting & Analytics Software Bundle, Activation 1 x TR-500mb Reporting and Analytics Subscription License, 1 License per Grid 4 x TE-906-HW-2AC Trinzic X6 906 (Hardware Only) 8 x IB-POWER-CORD-14G Power Cord - Group B, 14 Gauge 4 x P-TE-906-HW-2AC Infoblox Premium Maintenance 4 x TE-926-DDIGD-P Trinzic X6 DDIGD (DDI, DNS Traffic Control, DNS Firewall, Cloud Platform und Grid) Weitere Leistungen: Integration, Einrichtung und Inbetriebnahme der DDI-Lösung mit Datenmigration sowie Unterstützung bei Tests, Demonstration des Systems und Übergabe in den Regelbetrieb Technische Unterstützung des Auftraggebers bei Konfiguration und Betrieb der DDI-Lösung Leistungen bei Vertragsende gem. Leistungsbeschreibung

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 48000000 Software package and information systems

Aicmiú breise (cpv): 51000000 Installation services (except software)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Max-Born-Straße 2

Baile: Berlin

Cód poist: 12489

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 60 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes erfolgt gem. der "Einfachen Richtwertmethode" (UfAB 2018). Aus allen wertbaren Angeboten wird eine Kennzahl (Z) aus dem Quotienten von Leistungspunkten (L) und Gesamtangebotspreis (P) ($Z = L/P$) gebildet. Die Kennzahlen werden jeweils mit dem Faktor 100.000 skaliert. Es wird auf zwei Nachkommastellen kaufmännisch gerundet. Das Angebot mit der höchsten Kennzahl (Z) - das wirtschaftlichste - erhält den Zuschlag. Bei Gleichstand von mehreren Angeboten mit identischer Kennzahl (Z) erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamtangebotspreis den Zuschlag. Bei weiterem Gleichstand entscheidet das Los. Die detaillierte Beschreibung der Vorgehensweise entnehmen Sie der Datei "Zuschlagskriterien_Zuschlag".

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweise der TECHNISCHEN UND BERUFLICHEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Angabe von 3

Referenzprojekten, die folgende Anforderungen erfüllen: 1.) Es wurde im Referenzprojekt eine DDI-Lösung vom Infoblox geliefert und installiert. 2.) Der Bieter hat mit dem Referenzprojekt einen Umsatz von mehr als 50.000 € gemacht. 3.) Die Referenzen dürfen maximal aus den letzten 3 Jahren stammen (gerechnet rückwirkend ab dem Datum der Bekanntmachung zu dieser Ausschreibung). Zu jeder Referenz sind folgende Angaben zu machen: - Bezeichnung der Referenz - Name des Referenzgebers - Kontaktdaten des Ansprechpartners beim Referenzgeber (Name / Telefon-Nr. /Email) - Leistungszeitraum (Tag/Monat/Jahr bis Tag /Monat/Jahr) - War der mit dem Referenzprojekt erzielte Umsatz > 50.000 €? -

Kurzbeschreibung der Art und des Umfangs der erbrachten Leistungen sowie der Vorgehensweise bei der Projektumsetzung. Referenzen, die einer Nachprüfung nicht standhalten, führen zum Ausschluss des Angebotes vom Vergabeverfahren.

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der TECHNISCHEN UND BERUFLICHEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Benennung eines Datenschutzbeauftragten: Ist ein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt? Ist die Antwort "Ja", tragen Sie bitte den Vor- und Nachnamen sowie die E-Mail-Adresse des Datenschutzbeauftragten bei den "Erläuterungen zur Antwort" ein. Ist die Antwort "Nein" (weil kein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt ist), begründen Sie in den "Erläuterungen zur Antwort", weshalb keine Bestellungspflicht gemäß Art. 37 DSGVO i. V. m. § 38 BDSG besteht und welche Person oder organisatorische Stelle im Unternehmen für die Wahrnehmung der datenschutzrechtlichen Aufgaben verantwortlich ist. Eine fehlende Nennung des Datenschutzbeauftragten oder eine fehlende oder nicht dem BDSG entsprechende Begründung (bei Antwort "Nein"), weshalb kein Datenschutzbeauftragter in Ihrem Unternehmen bestellt ist, führt zum Ausschluss aus dem Vergabeverfahren.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der WIRTSCHAFTLICHEN UND FINANZIELLEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit branchenüblichen Deckungssummen Der Bieter bestätigt, dass eine Versicherung vorliegt oder im Falle eines Zuschlags nachgewiesen wird. Antwort "Nein" führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren.

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der WIRTSCHAFTLICHEN UND FINANZIELLEN LEISTUNGSFÄHIGKEIT (im "Kriterienkatalog Eignung" anzugeben): Spezifischer Umsatz im Bereich "Verkauf und Installation von DDI-Lösungen von Infoblox" (Jährlicher Mittelwert der letzten 3 Jahre). Der Bieter bestätigt, dass er einen durchschnittlichen spezifischen Jahresumsatz von > 200.000 EUR/Jahr erzielt hat. Antwort "Nein" führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Bewertungskriterium B1: Kurzkonzzept zu Leistungen bei Vertragsende

Cur síos: Reichen Sie ein Kurzkonzzept zu "Leistungen bei Vertragsende" ein (maximal 3 DIN-A4-Seiten, Schriftart Arial 11 pt). Bitte beschreiben Sie, wie Sie den Auftraggeber im Falle eines Zuschlags bei Vertragsende unterstützen werden. Unterscheiden Sie dabei die beiden möglichen Szenarien 1. Migration auf eine neue DDI-Lösung von Infoblox 2. Migration auf eine andere DDI-Lösung oder eine Infrastruktur mit DNS-/DHCP- und IPAM-Standard-Tools Wie werden Sie die allgemeinen Vorgaben des Auftraggebers zu diesen Leistungen konkret ausgestalten? Gibt es wichtige Aspekte, die zusätzlich zu den Vorgaben des Auftraggebers in der Leistungsbeschreibung beachtet werden müssen? Welche Risiken sehen Sie bei beiden Szenarien? Welche Vorschläge haben Sie zum Umgang mit diesen Risiken? Bewertung des Kriteriums B1: s. Kriterienkatalog Leistung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Gesamtangebotspreis (P) ergibt sich aus der Zelle H20 ("Gesamtpreis (Wertungspreis) über alle Positionen exkl. MwSt. in EURO") in der Datei "Preisblatt".
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)
Uimhir an chritéir dámhachtana: 50

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19ed04453c0-107f7509a98236dd

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 15/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 1 Mí

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Folgende Formulare müssen ELEKTRONISCH im Bietercockpit ausgefüllt werden: - Leistungsverzeichnis (Preisblatt) - Angebotsschreiben (Formular des Auftraggebers)

Folgende Unterlagen müssen ausgefüllt und im Bietercockpit hochgeladen werden: -

Erklärungen zu Ausschlussgründen_VgV_26, - BVB_Frauenförderung, -

Bieterangaben_Wettbewerbsregister, - Eigenerklärung-VO-2022-833, - Kriterienkatalog

Eignung, - Kriterienkatalog Leistung, inkl. des unter B1 geforderten Kurzkonzpts zu

Leistungen bei Vertragsende, - Preisblatt. Folgende Unterlagen müssen ausgefüllt und im

Bietercockpit hochgeladen werden nur, sofern zutreffend: -

Erklärung_Bieter_Bewerbergemeinschaft - Unterauftragnehmer_Eignungsleihe_VgV_UVgO -

Verpflichtungserklärung_anderer_Unternehmer

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 15/09/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Forschungsverbund Berlin e.V.
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Forschungsverbund Berlin e.V.
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Forschungsverbund Berlin e.V.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Forschungsverbund Berlin e.V.
Uimhir chlárúcháin: DE136785011
Seoladh poist: Rudower Chaussee 17
Baile: Berlin
Cód poist: 12489
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Forschungsverbund Berlin e.V.
R-phost: vergabe@fv-berlin.de
Teil.: +49 30 200737502
Seoladh idirlín: <http://www.fv-berlin.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin
Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74
Seoladh poist: Martin-Luther-Straße 105
Baile: Berlin
Cód poist: 10825
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de
Teil.: +49 3090138316
Facs: +49 30 90285300
Seoladh idirlín: <http://www.berlin.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Forschungsverbund Berlin e.V.
Uimhir chlárúcháin: DE136785011
Seoladh poist: Rudower Chaussee 17
Baile: Berlin
Cód poist: 12489

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@fv-berlin.de

Teil.: +49 30 200737502

Seoladh idirlín: <https://www.fv-berlin.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-7006**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

f2b1a724-4143-498a-be8f-b9c74e4ff469-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

In der Leistungsbeschreibung, Pkt. 2.7: Streichung des Satzes "Hält der Auftragnehmer viermal die Reaktionszeiten nicht ein, behält sich der Auftraggeber vor, den Vertrag außerordentlich zu kündigen." Dokument "Leistungsbeschreibung 2026.08.03" ersetzt durch "Leistungsbeschreibung 2026.09.04". Verlängerung der Angebotsabgabefrist und Bindefrist der Angebote. Änderung des Datum/Zeitpunkt des Eröffnungstermins.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 89d790aa-6062-4209-be05-0805bee49df3 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 12:47:37 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 615318-2026

